

Chantiers, matériaux et engins de construction
Français > Hébreu

À deux étages	בן קומתיים; בן שתי קומות
À un étage	בן קומה אחת
Accessoires de levage	אביזרי הרמה
Allée	שביל כניסה למכונת
Améliorations du terrain	פיתוח הקרקע
Ancre à fourchette	דוקרן
Ancre à fourchette	עוגן מלגזי
Angle obtus	פינה חדה
Angle rectangulaire coupé	פינה ישרה קמוטה
Angle rectangulaire de mur	פינה ישרה של קיר
Aplanissement	יישור
Appareil	אבנים מקושרות
Appareil de levage	מכשיר הרמה
Appartement-jardin	דירת גן
Appartement-témoin	בית לדוגמה
Arbalétrier	טפחה ראשית
Arches	קשתות
Architecte	אדריכל
Architecte-paysagiste	אדריכל נוף
Architecture	תורת הבנייה
Argile	חרסית
Armoire de toilette	ארון אמבטיה
Ascenseur	מעלית
Assemblage à onglet	חיבור זיווי

Assemblage angulaire	חיבור פינה
Assemblage en épaisseur	חיבור לעובי
Assemblage en largeur	חיבור לרוחב
Assemblage en longueur	חיבור לאורך
Assemblage en travers des fibres	חיבור שתי וערב/ סיב על סיב
Assemblage transversal	חיבור צלב
Assise de boutisse	נדבך ראשים
Assise de ceinture	כרכוב חוגר
Atelier	חדר מלאכה
Attache murale	לבנה קושרת
Baignoire	אמבטיה
Balcon	מרפסת
Balustrade	מעקה
Bandeau ; Bord	תיתורה
Bardeau	רעף עץ
Bardeau d'amiante	רעף אסבסט
Bardeau d'asphalte	רעף אספלט
Barre d'habitations	שיכון טורי
Benne preneuse	יעה חופניים
Béton	בטון
Béton armé	בטון מזוין
Béton coulé sur place	בטון יצוק
Béton damé	בטון בטוש
Béton d'asphalte	בטון אספלט
Béton de ciment	בטון צמנט
Béton évidé	בטון ריק
Béton précontraint	בטון דרוך
Béton prêt à l'emploi	בטון הובלה
Béton projeté	בטון הזאה
Bétonnière	מערבל בטון

Bitume	זפת
Bloc	גוש
Bloc de béton	בלוק בטון
Boiseries	עבודות עץ
Bord tranchant	חורפת הלהב
Bouteur	דחפור ; בולדוזר
Brique	לבנה
Briqueteur	בנאי
Brouette	קרונית
Buanderie	חדר כביסה
Cabine de du grutier	תא העגורן
Cabinet de travail	חדר עבודה
Câble anti-giratoire	כבל לא מתפתל
Câble de basculement	כבל הרקה
Câble de grue	כבל של עגורן
Câble de levage	כבל הרמה
Câble de relevage	כבל הזרוע
Câble de traction/ de remorque	כבל גרירה
Cadre; Encadrement	מסגרת
Cage d'escalier	גרם מדרגות
Camion-benne	משאית רכינה
Canalisation de branchement général	צינור הספקת מים ראשי
Canalisation d'égout	צנרת ביוב
Capacité de charge	כושר הרמה
Carreau	אריח רצפה ; בלטה
Carreau de plâtre	לבנת גבס
Carrelage	מרצפות
Carrelage; Pavage	ריצוף
Carreleur	רצף
Cave	מרתף

Céramique	קרמיקה
Chaine de levage	שרשרת הרמה
Chaine de traction	שרשרת גרירה
Chambre à coucher	חדר שינה
Chambre à coucher parentale	חדר שינה הורים
Chambre froide	חדר קירור
Chambres	חדרי הבית
Chantier	אתר בנייה
Charge	מטען
Charge d'essai	עומס מבחן
Charge maximum pratique	עומס מותר
Charge permanente	עומס קבע
Charge totale	עומס כולל
Charge transportée et carburant	עומס נציל
Chargement	העמסה
Chargeuse frontale	מטענה קדמית
Chargeuse-pelleteuse	מטענה ; דחפור גלגלי
Chariot	קרונית העגרון
Chariot élévateur à bras	עגלת משטחים
Chariot élévateur à fourche	מלגזה
Chariot élévateur à mât rétractable	מזלגה תורן / מעלית
Chariot motorisé	כלי הרמה ממוכן
Charpente du toit	מבנה הגג
Charpenterie	נגרות בניין
Charpentier	נגר בניין
Châssis orientable	תושבת גלגל מסיבוב
Chatière	פתח אוורור
Chaux d'enduit	מרק
Chaux éteinte	סיד כבוי
Chaux vive	סיד חי

Chef de chantier	מנהל עבודה
Chemin de roulement	קורת העגורן
Cheminée	ארובת עשן
Chéneau	מזחילה
Chenille	זחל
Chevron	טפחה ; קורת טפחות
Ciment	מלט
Cloison	קיר חוצץ
Clôture	גדר
Cloué	מסומר
Coffrage	תבנית ליציקת בטון
Colonne d'air	צינור אוויר
Colonne de pierre	עמוד אבן
Combles	שליית הגג
Compression	עיבוי
Compteur général de l'eau	מד מים ראשי
Conduite de distribution d'eau	מוביל מים ראשי
Conduite d'eau en métal	צינור מים מתחתי
Consistance	חוזק
Console	אבן זיז
Consolidation	התלכדות
Constructeur agréé	קבלן רשום
Constructibilité	אפשרות בנייה
Construction	בינוי
Construction dite "de Rabitz"	בני רביץ
Construction en éléments préfabriqués	בנייה טרומית
Construction en pisé	בני בָּטוּשׁ
Construction en terrasses	בניין מדורג
Contrefiche	מריש עליון
Contreplaqué	דיקט

Contrepoids	משקולת איזון
Corniche	כרכוב
Corniche principale	כרכוב ראשי
Couche	שכבה
Couche de gravier	שכבת חצץ
Couche en béton	שכבת בטון
Coulage	יציקה
Couloir	פרוזדור
Coupe-feu	לוח אוטם אש
Courbe de la cheminée	הטיית המעשנת
Course du crochet	גובה ההרמה
Crépissage	טייחה
Crête du mur	מקצוע קיר
Creusement	חפירה
Creusement des fondations	חפירת היסודות
Creuser	לחפור
Crochet	אונקל ; וו ; קרס
Crochet à câble	אונקל לקבל
Crochet d'arrière	אונקל גרירה
Crochet fermé ; Croc	אוזן הרמה
Croix de St André	כפיסי גישור
Cuisine	מטבח
Cuisinette ; Kitchenette	מטבחון
Cuvette	אסלה
Décapeuse	מגרד
Déchets	פסולת
Déclivité du terrain	מעלה מתון
Défonceuse	מרטש ; מעקר
Démolition	הריסה
Dent de godet	שן היעה

Dent défonceuse	שן המעקר
Déplacement vertical maximum du crochet	מסלול ההרמה
Dépôt	שיירים
Descente de gouttière	צינור המרזב
Distributeur du béton	מחלק בטון
Douche	מקלחת
Douchette	מקלחון
Drain	אריח ניקוז
Dressing	חדר ארונות
Duplex	בית דו-קומתי
Dynamitage	ניפוץ
Échafaudage	פיגומים
Échelle d'échafaudage	סולם פיגומים
Égout	ביוב
Élévateur	מעלית
Élévation arrière	אחורי הבית
Embrasure	גומחת החלון
Embrasure de fenêtre	מזוזת החלון
Enduit ; Crépi	טיח
Enduit de ciment	טיח צמנט
Entrée de l'immeuble	כניסת הבניין
Entrée latérale	כניסה אגפית
Entrée principale	כניסה ראשית
Entrepreneur	קבלן
Entrepreneur en bâtiment	קבלן בניין
Entreprise de construction	חברת בנייה
Épandeuse	מפזר
Épi de faîtage	ראש הגג
Escalier	מדרגות
Espace aérien	חלל אוויר

Espace de rangement	שטח אכסון
Essence de térébenthine	שרף האלה
Étai	תומך ; תמוכה
Étayage	דפינה
Étayer	לדפן
Étude de site	חקר האתר
Étude du terrain	בדיקת הקרקע
Évacuation et construction	פינוי בינוי
Excavatrice	מגרופית
Face de la pierre	פני האבן
Faire le tracé des fondations	לסמן את היסודות
Fenêtre	חלון
Fenêtre en saillie arrondie	גבלית
Fenêtre pour toiture	צוהר
Ferme de toit	מסבך הגג
Feuillure de fenêtre	סקיף החלון
Finitions	גימור הבניין
Flanc	דופן
Flanc de la tranchée	דופן החפירה
Flèche	זרוע העגורן
Fondations	יסודות
Forage	קידוח
Fossé	חפיר
Foyer	אח
Foyer de cheminée	קמין
Frette	חישוק
Fût de colonne	חוליית עמוד
Galet	אבן שדה ; חלוק אבן
Garage	מוסך
Garde-corps	מסעד המעקה

Garde-manger	מזווה
Garde-robe	ארון בגדים
Genre de mortier	מין המלט
Godet	יעה קדמי
Godet rétro	יעה אחורי
Goujon	חף
Goujon en pierre	חף אבן
Gouttière	מזחילה
Grappin	מחפן
Gravats	פסולת הריסה
Gravelage	כיסוי בחצץ
Gravière	מחצבת חצץ
Gravillon	חצץ דק
Grenier	עליית גג
Grès	אבן חול
Gros bloc	אבן גוויל
Gros sable	חול גס
Grosse placage	דַּ פדק
Grue à tour	עגורן מגדלי
Grue automotrice sur chenilles	עגורן זחלי
Grue de levage	עגורן
Grue de portique	עגורן שער; עגורן מסגרת
Grue sur porteur/ montée sur camion	עגורן נייד/גרור
Grutier	עגורן
Harpe	אבן חיבור
Hauban	כבל מתלה
Hauteur d'étage	גובה הקומה
Hauteur du parapet	גובה המעקה
Immeuble d'habitation	בית דירות
Immeuble sur pilotis	בניין על עמודים

Industrie du bâtiment	בנאות
Isolant en caoutchouc mousse	בידוד גומאוויר
Isolant en coquille	בידוד יצוק
Isolant en panneaux rigides	בידוד לוח קשוי
Isolant en rouleau	גליל בידוד
Isolant en ruban	בידוד ליפוף
Isolant en ruban métallique	בידוד פח
Isolant en vinyle	בידוד וויניל
Isolant en vrac	בידוד בתפזורת
Isolant mousse	בידוד קצף
Isolation acoustique	בידוד קול
Isolation thermique	בידוד חום
Jambette	זקיף צדי
Jardin d'agrément	גינת נוי
Jardin potager	גינת ירק
Joint à clef	מחבר מיותר
Joint d'about	מגח
Joint denté	מחבר מסורק
Joint du mur	מישק קיר
Jointement	משק
Joints	מחברים
Jointure du mur	משק קיר
Lambourde	אדן
Lattis de plâtre	פסיס גבס פשוט
Lattis de plâtre perforé	פסיס גבס מנוקב
Lattis métallique à losanges	פסיס מתכת מעוין
Lavabo	כיור
Lest	משקולת איזון
Levé de terre	סוללה
Liant	מקשר

Liant à pierre	מְקַשֵּׁר אבן
Liant à pilier	מְקַשֵּׁר אומנה
liant avec pierres	מקשֵׁר אבן
Limite du terrain	גבול המגרש
Linteau ; Montant	משקוף
Linteau de fenêtre	משקוף החלון
Lisse	אדן ; מוט המעקה
Lisse d'assise	לוח היסוד
Lit de mortier	מצע מלט
Lotissement	מגרש
Lucarne	חלון גמלוני
Machinerie lourde	כלים מכנים כבדים
Maçon	בנאי
Maçon	בנאי
Maçonnerie	בני אבן / לבנים
Maçonnerie à sec	בני יבש
Maçonnerie appareillée	בני מסותת
Maçonnerie avec mortier	בני במלט
Maçonnerie en béton	בני בטון / של בטון
Maçonnerie en briques	בני לבנים
Maçonnerie en pierre de taille	בני גזית
Maçonnerie en pierre naturelle	בני אבן טבעית
Maçonnerie en pierre reconstituée	בני אבן מלאכותית
Maçonnerie en pierres brutes	בני אבן פְּנִים/ גוויל
Maçonnerie en saillie	בני מזויז
Maçonnerie sans revêtement	בני לבנים לא מטויח
Madrier	קורה
Maison	בית
Maison en copropriété	בית משותף
Maison en rangée	בית טורי

Maison individuelle	חווילה
Maison isolée	בית בודד
Maison jumelée	בית דו משפחתי
Manette de chasse	ידית הדחה
Mansarde	חדר בגג
Marbre	שיש
Martèlement	כתישה
Mât	תורן
Matériaux de construction	חומרי בנייה
Métal déployé	מתכת רקועה
Métier de plâtrier	טייחות
Mezzanine	קומת ביניים
Miroir	מראה
Mitron de cheminée	כובע הארובה
Montée	מעלה
Mortaise	גַרְז
Mortier	מלט
Mortier de chaux	מלט סיד
Mortier de ciment portland	מלט צמנט
Mosaïque	פספס
Moulure	גרגון
Moulure concave	גרגון הפוך
Moulure principale	כרכוב ראשי
Mur avec plan incliné / rampant	קיר שופע
Mur creux	קיר חלול
Mur de cave	קיר המרתף
Mur de façade	קיר חזית
Mur de fondation	קיר היסוד
Mur de séparation	מחיצה
Mur de socle	קיר המסד/האוטם

Mur de soubassement	קיר המסד
Mur de soutènement plein	קיר תומך כבד
Mur de soutènement rigide/ fixe	קיר תומך עצור/ מתמך
Mur de soutènement/ de butée	קיר תומך
Mur d'isolement	קיר מבדד
Mur d'une brique	קיר של לבנה אחת
Mur évidé/ ajouré	קיר מסורג
Mur extérieur	קיר חיצון
Mur flexible; Paroi	קיר כפיף
Mur intérieur	קיר פנימי
Mur pignon	גמלון
Mur réfractaire	קיר מגן מאש
Mur rigide	קיר קשיח
Muraille	חומה
Niche	גומה
Niveau de fond	קרקעית החפירה
Niveau du sol	פני הקרקע
Niveleuse	מפסלה
Nivellement	יישור קרקע
Noe	קמט הגג
Œil de bœuf	אשנב עגול
Ouvrage coulé	בני יצוק
Ouvrage cyclopéen	בני קיקלופי
Ouvrier du bâtiment	בנאי
Palier	סף ; מישורת
Panne	קורה
Panne faîtière	הוד הגג
Panneau de fibres dures	לוח קשוי רגיל
Panneau de fibres émaillées	לוח קשוי מאומל
Panneau de fibres laminées	לוח פלסטיק דפוף

Panneau de particules	לוח שבבים
Panneau de plâtre	לוח גבס
Panneau dur perforé	לוח קשוי מנוקב
Parapet de fenêtre	מעקה החלון
Paratonnerre	כליא ברק
Parement en pierre de taille	חיפוי בגזית ; ציפוי בגזית
Parking	מגרש חנייה
Paroi ajourée	קיר מסורג
Paroi isolante	קיר מבדד
Paroi vitrée	קיר זכוכית
Parquet	רצפת עץ
Patin	נעל ניוד
Pavillon	קוטג'
Pelle à benne trainante	מחפר גררה
Pelle hydraulique	מחפר הידרולי
Pelouse	מדשאה
Pénétration oblique de murs	הצטלבות קירות באלכסון
Pente	מדרון
Penthouse; Appartement terrasse	דירת גג
Perceuse	מקדת
Permis de construire	היתר בנייה
Permis de construire en hauteur	היתר בנייה לגובה
Perron	מדרגות חוץ
Pic	מעדר
Pierre	אבן
Pierre à bâtir	אבן בנייה
Pierre calcaire	אבן גיר
Pierre concassée	חצץ גס
Pierre d'angle obtus	פינה קתה
Pierre d'attente	אבן חיבור

Pierre de carrière / non taillée	גוויל
Pierre naturelle	אבן טבעית
Pierre reconstituée	אבן מלאכותית
Pile	כלונס
Pilier	אומנה
Pilier carré	אומנה רבועית/ רבועה
Pilier circulaire	אומנה עגולה
Pilier extrême	אומנה קיצונית
Pilier intermédiaire	אומנת ביניים
Pilier octogonal	אומנה מתומנת
Pilier rectangulaire	אומנה מלבנית/ רבועה
Pilier renforcé/ à redans	אומנה מורכבת
Pioche	מכוש
Plain-pied	דירה במפלס אחד
Plaque de fondation	לוח אדן
Plateau de fibre	לוח קשוי
Plate-forme	בסיס
Plâtrier	טייח
Plinthe	כרכובת המסד
Plinthe	פנל
Plomberie	שרברבות
Plomberie sanitaire	צנרת
Pointe de dent défonceuse	חורפת שן המעקר
Pont roulant	עגורן עילי
Porche	מבוא הבית
Poreux	נקבובי
Porte	דלת
Porte accordéon	דלת מתקפלת
Porte d'entrée	כוות כניסה
Porte rouleau	מחזק נייר

Porte-savon	סבוניה
Porte-serviettes	מתלה מגבות
Portique	איתון
Poteau	עמוד
Poteau cornier	עמוד פינה
Poteau mural	עמוד קיר
Poulie	גלגלת
Poulie de chariot	גלגלת הקרונית
Poulie de tête de flèche	גלגלת קצה הזרוע
Poutre	קורה ; קורת שדרה
Poutre à âme pleine	קורה בדופן מלא
Poutre composée	קורה מורכבת
Poutre en acier	קורת פלדה
Poutre en béton armé	קורת בטון מזוין
Poutres d'un comble	טפחות
Préfabriqué	טרומי
Premier étage	קומה עליונה
Puits de forage	נקב הקדיחה
Queue d'aronde	זנביון
Rampe d'accès	כבש הבניין
Rebord	תיתורה
Reconstruction	חידוש הבניין
Réhabilitation du bâtiment	שיקום הבניין
Remblai	סוללה
Remplissage	מילוא
Renforcer	לדחוס
Réseau d'égouts	מערכת ביוב
Réseaux gaz/eau	צנרת מים וגז
Réservoir de chasse	מיכל הדחה
Résineux	שרפי

Ressaut de pilier	אומנה דבוקה
Revêtement	חיפוי הבני; ציפוי הבני
Revêtement de façade	בני בציפוי/ בחיפוי
Rez-de-chaussée	קומת קרקע
Roche	חלוקי אבנים
Rotation	נדנוד
Rotation de la grue	סיבוב העגורן
Roue	גלגל
Roue folle	גלגל סרק / מתח
Sable fin	חול דק
Sablère double	לוח כפול
Saillie de la corniche	בליטת הכרכוב
Salle à manger	חדר אוכל
Salle de bain	חדר אמבטיה
Salle de chauffage	חדר הסקה
Salle de jeux	חדר משחקים
Semelle	מסד
Semelle de fondation	הדום היסוד
Seuil	סף
Siège de W.C.	מושב האסלה
Socle	תושבת
Sol de fondation	משתית
Sol en terre battue	רצפת טיט
Sol naturel	קרקע בתולה
Solive de plafond	קורת תקרה
Solive de plancher	קורת רצפה
Solive de rive	מריש שפה
Souche de cheminée	סללת מעשנת
Soupirail	אשנב המרתף
Sous-plancher	מצע הרצפה

Sous-sol	קומת מרתף
Spécifications techniques	מפרט טכני
Stabilisateur	רגל תמך
Stationnement	חניון
Structure d'une maison	מבנה בית
Stuc	שיש מלאכותי
Suite parentale	יחידת הורים
Superficie du terrain	שטח המגרש
Superstructure	בניין על
Surcharge	העמסת יתר
Surface constructible	שטח בר בנייה
Système de conditionnement d'air	מערכת מיזוג אוויר
T de raccordement	חיבור קמץ / T
Tableau de distribution	תיבת סעף
Taille de la pierre	סתתות
Tailleur de pierres	סתת
Tambour de levage	תוף גרירה
Tassement	שקיעה
Tenon	סין
Terrain construit	שטח בנוי
Terrain en construction	שטח בבנייה
Terrain rocheux	אדמת סלעים
Terrain tassé	קרקע מלוא/שפוכה
Terrasse	גזוזטרה
Terrasse	מרפסת
Terrassements	עבודות עפר
Terre glaise	חרסית
Tête de la cheminée	ראש הארובה/המעשנת
Tiran	כבל הזרוע
Toit en pente	גג משופע

Toit plat	גג שטוח
Torsion	פתלתולת
Tour d'habitation	בניין רב-קומות
Tracteur à pneus	גורר גלגלי ; טרקטור גלגלי
Tracteur remorqueur	מנוע הגורר
Transpalette à bras	עגלת משטחים הידרולית
Traverse en acier	אדן פלדה
Traverse en béton armé	אדן בטון מזוין
Traverse en béton précontraint	אדן בטון דרוך
Treuil	כננת
Triplex	בית תלת קומתי
Trou	גומה
Truelle	כף הסיידים
Tuile	רעף
Vérin	מגבה
Vérin hydraulique	מגבה הידרולי
Verser	לשפוך
Vestibule	חדר כניסה
Villa	חווילה
Vitre ; Carreau	שמשה
Volute	חלזונית
Vue de la façade avant	חזית הבניין
W.C.	בית כיסא
W.C.; Toilettes	בית שימוש
Zone de construction	אזור בנייה

Colette Allouch

Lexicographie français- hébreu- français

אתר בנייה, חומרי בנייה, כלים כבדים

עברית < צרפתית

Accessoires de levage	אביזרי הרמה
Pierre	אבן
Pierre à bâtir	אבן בנייה
Gros bloc	אבן גוויל
Pierre calcaire	אבן גיר
Console	אבן זיז
Grès	אבן חול
Harpe ; Pierre d'attente	אבן חיבור
Pierre naturelle	אבן טבעית
Pierre reconstituée	אבן מלאכותית
Galet	אבן שדה ; חלוק אבן
Appareil	אבנים מקושרות
Terrain rocheux	אדמת סלעים
Lambourde	אדן
Lisse	אדן ; מוט המעקה
Traverse en béton précontraint	אדן בטון דרוך
Traverse en béton armé	אדן בטון מזוין
Traverse en acier	אדן פלדה
Architecte	אדריכל
Architecte-paysagiste	אדריכל נוף
Crochet fermé ; Croc	אוזן הרמה
Pilier	אומנה
Ressaut de pilier	אומנה דבוקה
Pilier renforcé/ à redans	אומנה מורכבת
Pilier rectangulaire	אומנה מלבנית/ רבועה

Pilier octogonal	אומנה מתומנת
Pilier circulaire	אומנה עגולה
Pilier extrême	אומנה קיצונית
Pilier carré	אומנה רבועה
Pilier intermédiaire	אומנת ביניים
Crochet	אונקל ; וו
Crochet d'arrière	אונקל גרירה
Crochet à câble	אונקל לקבל
Zone de construction	אזור בנייה
Foyer	אח
Élévation arrière	אחורי הבית
Portique	איתון
Baignoire	אמבטיה
Cuvette	אסלה
Constructibilité	אפשרות בנייה
Cheminée	ארובת עשן
Armoire de toilette	ארון אמבטיה
Garde-robe	ארון בגדים
Drain	אריח ניקוז
Carreau	אריח רצפה ; בלטה
Soupirail	אשנב המרתף
Œil de bœuf	אשנב עגול
Chantier	אתר בנייה
Étude du terrain	בדיקת הקרקע
Béton	בטון
Béton d'asphalte	בטון אספלט
Béton damé	בטון בטוש
Béton précontraint	בטון דרוך
Béton prêt à l'emploi	בטון הובלה
Béton projeté	בטון הזאה

Béton coulé sur place	בטון יצוק
Béton armé	בטון מזוין
Béton de ciment	בטון צמנט
Béton évidé	בטון ריק
Isolant en vrac	בידוד בתפזורת
Isolant en caoutchouc mousse	בידוד גומאוויר
Isolant en vinyle	בידוד וויניל
Isolation thermique	בידוד חום
Isolant en coquille	בידוד יצוק
Isolant en panneaux rigides	בידוד לוח קשוי
Isolant en ruban	בידוד ליפוף
Isolant en ruban métallique	בידוד פח
Isolation acoustique	בידוד קול
Isolant mousse	בידוד קצף
Égout	ביוב
Construction	בינוי
Maison	בית
Maison isolée	בית בודד
Maison jumelée	בית דו-משפחתי
Duplex	בית דו-קומתי
Immeuble d'habitation	בית דירות
Maison en rangée	בית טורי
W.C.	בית כיסא
Appartement-témoin	בית לדוגמה
Maison en copropriété	בית משותף
W.C.; Toilettes	בית שימוש
Triplex	בית תלת קומתי
Bloc de béton	בלוק בטון
Saillie de la corniche	בליטת הכרכוב
A un étage	בן קומה אחת

A deux étages	בן קומתיים; בן שתי קומות
Industrie du bâtiment	בנאות
Ouvrier du bâtiment ; Maçon ; Briqueteur	בנאי
Maçonnerie	בני אבן / לבנים
Maçonnerie en pierre naturelle	בני אבן טבעית
Maçonnerie en pierre reconstituée	בני אבן מלאכותית
Maçonnerie en pierres brutes	בני אבן פְּנים/ גוויל
Maçonnerie en béton	בני בטון / של בטון
Construction en pisé	בני בְּטוּשׁ
Maçonnerie avec mortier	בני במלט
Revêtement de façade	בני בציפוי/ בחיפוי
Maçonnerie en pierre de taille	בני גזית
Maçonnerie à sec	בני יבש
Ouvrage coulé	בני יצוק
Maçonnerie en briques	בני לבנים
Maçonnerie sans revêtement	בני לבנים לא מטויח
Maçonnerie en saillie	בני מזויז
Maçonnerie appareillée	בני מסותת
Ouvrage cyclopéen	בני קיקלופי
Construction de Rabitz	בני רביץ
Construction en éléments préfabriqués	בנייה טרומית
Construction en terrasses	בניין מדורג
Superstructure	בניין על
Immeuble sur pilotis	בניין על עמודים
Tour d'habitation	בניין רב-קומות
Plate-forme	בסיס
Limite du terrain	גבול המגרש
Fenêtre en saillie arrondie	גבלית
Toit en pente	גג משופע
Toit plat	גג שטוח

Clôture	גדר
Course du crochet	גובה ההרמה
Hauteur du parapet	גובה המעקה
Hauteur d'étage	גובה הקומה
Pierre de carrière / non taillée	גוויל
Trou ; Niche	גומה
Embrasure	גומחת החלון
Tracteur à pneus	גורר גלגלי ; טרקטור גלגלי
Bloc	גוש
Terrasse	גזוזטרה
Finitions	גימור הבניין
Jardin potager	גינת ירק
Jardin d'agrément	גינת נוי
Roue	גלגל
Roue folle	גלגל סרק / מתח
Poulie	גלגלת
Poulie de chariot	גלגלת הקרונית
Poulie de tête de flèche	גלגלת קצה הזרוע
Isolant en rouleau	גליל בידוד
Mur pignon	גמלון
Moulure	גרגון
Moulure concave	גרגון הפוך
Mortaise	גַרְז
Cage d'escalier	גרם מדרגות
Flanc	דופן
Flanc de la tranchée	דופן החפירה
Ancre à fourchette	דוקרן
Bouteur	דחפור ; בולדוזר
Contreplaqué	דיקט
Plain-pied	דירה במפלס אחד

Penthouse; Appartement terrasse	דירת גג
Appartement-jardin	דירת גן
Porte	דלת
Porte accordéon	דלת מתקפלת
Grosse placage	דֵּפְדֵּק
Étayage	דפינה
Semelle de fondation	הדום היסוד
Panne faîtière	הוד הגג
Courbe de la cheminée	הטיית המעשנת
Permis de construire	היתר בנייה
Permis de construire en hauteur	היתר בנייה לגובה
Chargement	העמסה
Surcharge	העמסת יתר
Pénétration oblique de murs	הצטלבות קירות באלכסון
Démolition	הריסה
Consolidation	התלכדות
Chenille	זחל
Queue d'aronde	זנביון
Bitume	זפת
Jambette	זקיף צדי
Flèche	זרוע העגורן
Entreprise de construction	חברת בנייה
Salle à manger	חדר אוכל
Salle de bain	חדר אמבטיה
Dressing	חדר ארונות
Mansarde	חדר בגג
Salle de chauffage	חדר הסקה
Buanderie	חדר כביסה
Vestibule ; Hall d'entrée	חדר כניסה
Atelier	חדר מלאכה

Salle de jeux	חדר משחקים
Cabinet de travail	חדר עבודה
Chambre froide	חדר קירור
Chambre à coucher	חדר שינה
Chambre à coucher parentale	חדר שינה הורים
Chambres	חדרי הבית
Maison individuelle ; Villa ; Pavillon	חווילה
Consistance	חוזק
Gros sable	חול גס
Sable fin	חול דק
Fût de colonne	חוליית עמוד
Muraille	חומה
Matériaux de construction	חומרי בנייה
Bord tranchant	חורפת הלהב
Pointe de dent défonceuse	חורפת שן המעקר
Vue de la façade avant	חזית הבניין
Assemblage à onglet	חיבור זיווי
Assemblage en longueur	חיבור לאורך
Assemblage en épaisseur	חיבור לעובי
Assemblage en largeur	חיבור לרוחב
Assemblage angulaire	חיבור פינה
Assemblage transversal	חיבור צלב
T de raccordement	חיבור קמץ / T
Assemblage en travers des fibres	חיבור שתי וערב/ סיב על סיב
Reconstruction	חידוש הבניין
Parement en pierre de taille	חיפוי בגזית ; ציפוי בגזית
Revêtement	חיפוי הבני
Frette	חישוק
Fenêtre	חלון
Lucarne	חלון גמלוני

Roche	חלוקי אבנים
Volute	חלזונית
Espace aérien	חלל אוויר
Stationnement	חניון
Goujon	חף
Goujon en pierre	חף אבן
Fossé	חפיר
Creusement	חפירה
Creusement des fondations	חפירת היסודות
Pierre concassée	חצץ גס
Gravillon	חצץ דק
Étude de site	חקר האתר
Argile	חרסית
Terre glaise	חרסית
Enduit ; Crépi	טיח
Enduit de ciment	טיח צמנט
Plâtrier	טייח
Crépissage	טייחה
Métier de plâtrier	טייחות
Chevron	טפחה ; קורת טפחות
Arbalétrier	טפחה ראשית
Poutres d'un comble	טפחות
Préfabriqué	טרומי
Manette de chasse	ידית הדחה
Suite parentale	יחידת הורים
Aplanissement	יישור
Nivellement	יישור קרקע
Fondations	יסודות
Godet rétro	יעה אחורי
Benne preneuse	יעה חופניים

Godet	יעה קדמי
Coulage	יציקה
Câble de traction/ de remorque	כבל גרירה
Câble de relevage ; Tiran	כבל הזרוע
Câble de levage	כבל הרמה
Câble de basculement	כבל הרקה
Câble anti-giratoire	כבל לא מתפתל
Hauban	כבל מתלה
Câble de grue	כבל של עגורן
Rampe d'accès	כבש הבניין
Mitron de cheminée	כובע הארובה
Porte d'entrée	כוות כניסה
Capacité de charge	כושר הרמה
Lavabo	כיור
Gravelage	כיסוי בחצץ
Pile	כלונס
Chariot motorisé	כלי הרמה ממוכן
Paratonnerre	כליא ברק
Machinerie lourde	כלים מכנים כבדים
Entrée latérale	כניסה אגפית
Entrée principale	כניסה ראשית
Entrée de l'immeuble	כניסת הבניין
Treuil	כננת
Truelle	כף הסיידים
Croix de St André	כפיסי גישור
Corniche	כרכוב
Assise de ceinture	כרכוב חוגר
Corniche principale	כרכוב ראשי
Moulure principale	כרכוב ראשי
Plinthe	כרכובת המסד

Martèlement	כתישה
Brique	לבנה
Attache murale	לבנה קושרת
Carreau de plâtre	לבנת גבס
Renforcer	לדחוס
Étayer	לדפן
Plaque de fondation	לוח אדן
Coupe-feu	לוח אוטם אש
Panneau de plâtre	לוח גבס
Lisse d'assise	לוח היסוד
Sablère double	לוח כפול
Panneau de fibres laminées	לוח פלסטיק דפוף
Plateau de fibre	לוח קשוי
Panneau de fibres émaillées	לוח קשוי מאומל
Panneau dur perforé	לוח קשוי מנוקב
Panneau de fibres dures	לוח קשוי רגיל
Panneau de particules	לוח שבבים
Creuser	לחפור
Faire le tracé des fondations	לסמן את היסודות
Verser	לשפוך
Porche	מבוא הבית
Structure d'une maison	מבנה בית
Charpente du toit	מבנה הגג
Vérin	מגבה
Vérin hydraulique	מגבה הידרולי
Joint d'about	מגח
Décapeuse	מגרד
Excavatrice	מגרופית
Lotissement	מגרש
Parking	מגרש חנייה

Compteur général de l'eau	מד מים ראשי
Escalier	מדרגות
Perron	מדרגות חוץ
Pente	מדרון
Pelouse	מדשאה
Conduite de distribution d'eau	מוביל מים ראשי
Garage	מוסך
Siège de W.C.	מושב האסלה
Garde-manger	מזווה
Embrasure de fenêtre	מזוזת החלון
Gouttière ; Chéneau	מזחילה
Chariot élévateur à mât rétractable	מזלגה תורן / מעלית
Joint à clef	מחבר מיוחד
Joint denté	מחבר מסורק
Joints	מחברים
Mur de séparation ; Cloison	מחיצה
Distributeur du béton	מחלק בטון
Grappin	מחפן
Pelle à benne trainante	מחפר גררה
Pelle hydraulique	מחפר הידרולי
Gravière	מחצבת חצץ
Cuisine	מטבח
Cuisinette ; Kitchenette	מטבחון
Charge	מטען
Chargeuse-pelleteuse	מטענה ; דחפור גלגלי
Chargeuse frontale	מטענה קדמית
Réservoir de chasse	מיכל הדחה
Remplissage	מילוא
Genre de mortier	מין המלט
Joint du mur	מישק קיר

Pioche	מכוש
Appareil de levage	מכשיר הרמה
Chariot élévateur à fourche	מלגזה
Ciment ; Mortier	מלט
Mortier de chaux	מלט סיד
Mortier de ciment portland	מלט צמנט
Chef de chantier	מנהל עבודה
Tracteur remorqueur	מנוע הגורר
Ferme de toit	מסבך הגג
Cadre; Encadrement	מסגרת
Semelle	מסד
Cloué	מסומר
Déplacement vertical maximum du crochet	מסלול ההרמה
Garde-corps	מסעד המעקה
Pic	מעדר
Montée	מעלה
Déclivité du terrain	מעלה מתון
Ascenseur ; Élévateur	מעלית
Balustrade	מעקה
Parapet de fenêtre	מעקה החלון
Bétonnière	מערבל בטון
Réseau d'égouts	מערכת ביוב
Système de conditionnement d'air	מערכת מיזוג אוויר
Épandeuse	מפזר
Niveleuse	מפסלה
Spécifications techniques	מפרט טכני
Sous-plancher	מצע הרצפה
Lit de mortier	מצע מלט
Perceuse	מקדת
Douchette	מקלחון

Douche	מקלחת
Crête du mur	מקצוע קיר
Liant	מקשר
liant avec pierres	מקשר אבן
Liant à pierre	מקשר אבן
Liant à pilier	מקשר אומנה
Miroir	מראה
Défonceuse	מרטש ; מעקר
Contrefiche	מריש עליון
Solive de rive	מריש שפה
Balcon ; Terrasse	מרפסת
Carrelage	מרצפות
Chaux d'enduit	מרק
Cave	מרתף
Camion-benne	משאית רכינה
Jointement	משק
Jointure du mur	משק קיר
Contrepoids ; Lest	משקולת איזון
Linteau ; Montant	משקוף
Linteau de fenêtre	משקוף החלון
Sol de fondation	משתית
Métal déployé	מתכת רקועה
Porte-serviettes	מתלה מגבות
Charpentier	נגר בניין
Charpenterie	נגרות בניין
Assise de boutisse	נדבך ראשים
Rotation	נדנוד
Dynamitage	ניפוץ
Patin	נעל ניד
Puits de forage	נקב הקדיחה

Poreux	נקבובי
Porte-savon	סבוכיה
Levée de terre ; Remblai	סוללה
Échelle d'échafaudage	סולם פיגומים
Rotation de la grue	סיבוב העגורן
Chaux vive	סיד חי
Chaux éteinte	סיד כבוי
Tenon	סין
Souche de cheminée	סללת מעשנת
Seuil	סף
Palier	סף ; מישורת
Feuillure de fenêtre	סקף החלון
Tailleur de pierres	סתת
Taille de la pierre	סתתות
Terrassements	עבודות עפר
Boiseries	עבודות עץ
Grue de levage	עגורן
Grutier	עגורן
Grue automotrice sur chenilles	עגורן זחלי
Grue à tour	עגורן מגדלי
Grue sur porteur/ montée sur camion	עגורן נייד/גרור
Pont roulant	עגורן עילי
Grue de portique	עגורן שער; עגורן מסגרת
Chariot élévateur à bras	עגלת משטחים
Transpalette à bras	עגלת משטחים הידרולית
Ancre à fourchette	עוגן מלגזי
Charge totale	עומס כולל
Charge d'essai	עומס מבחן
Charge maximum pratique	עומס מותר
Charge transportée et carburant	עומס נציל

Charge permanente	עומס קבע
Compression	עיבוי
Grenier	עליית גג
Poteau	עמוד
Colonne de pierre	עמוד אבן
Poteau cornier	עמוד פינה
Poteau mural	עמוד קיר
Échafaudage	פיגומים
Angle obtus	פינה חדה
Angle rectangulaire coupé de mur	פינה ישרה קמוטה של קיר
Angle rectangulaire de mur	פינה ישרה של קיר
Pierre d'angle obtus	פינה קֶהֶה
Évacuation et construction	פינוי בינוי
Améliorations du terrain	פיתוח הקרקע
Face de la pierre	פני האבן
Niveau du sol	פני הקרקע
Plinthe	פנל
Déchets	פסולת
Gravats	פסולת הריסה
Lattis de plâtre perforé	פסיס גבס מנוקב
Lattis de plâtre	פסיס גבס פשוט
Lattis métallique à losanges	פסיס מתכת מעוין
Mosaïque	פספס
Couloir	פרוזדור
Chatière	פתח אוורור
Torsion	פתלתולת
Fenêtre pour toiture	צוהר
Colonne d'air	צינור אוויר
Descente de gouttière	צינור המרזב
Canalisation de branchement général	צינור הספקת מים ראשי

Conduite d'eau en métal	צינור מים מתחתי
Revêtement	ציפוי הבני
Plomberie sanitaire	צנרת
Canalisation d'égout	צנרת ביוב
Réseaux gaz/eau	צנרת מים וגז
Entrepreneur	קבלן
Entrepreneur en bâtiment	קבלן בניין
Constructeur agréé	קבלן רשום
Pavillon	קוטג'
Premier étage	קומה עליונה
Mezzanine	קומת ביניים
Sous-sol	קומת מרתף
Rez-de-chaussée	קומת קרקע
Madrier ; Panne	קורה
Poutre ; Solive	קורה ; קורת שדרה
Poutre à âme pleine	קורה בדופן מלא
Poutre composée	קורה מורכבת
Poutre en béton armé	קורת בטון מזוין
Chemin de roulement	קורת העגורן
Poutre en acier	קורת פלדה
Solive de plancher	קורת רצפה
Solive de plafond	קורת תקרה
Forage	קידוח
Mur de fondation	קיר היסוד
Mur de soubassement / de socle	קיר המסד/האוטם
Mur de cave	קיר המרתף
Paroi vitrée	קיר זכוכית
Cloison	קיר חוצץ
Mur de façade	קיר חזית
Mur extérieur	קיר חיצון

Mur creux	קיר חלול
Mur flexible; Paroi	קיר כפיף
Mur d'isolement ; Paroi isolante	קיר מבדד
Mur réfractaire	קיר מגן מאש
Mur évidé ; Paroi ajourée	קיר מסורג
Mur intérieur	קיר פנימי
Mur rigide	קיר קשיח
Mur avec plan incliné / rampant	קיר שופע
Mur d'une brique	קיר של לבנה אחת
Mur de soutènement/ de butée	קיר תומך
Mur de soutènement plein	קיר תומך כבד
Mur de soutènement rigide/ fixe	קיר תומך עצור/ מתמך
Noe	קמט הגג
Foyer de cheminée	קמין
Brouette ; Wagonnet	קרונית
Chariot	קרונית העגורן
Céramique	קרמיקה
Sol naturel	קרקע בתולה
Terrain tassé	קרקע מלוא/שפוכה
Niveau de fond	קרקעית החפירה
Arches	קשתות
Tête de la cheminée	ראש הארובה/המעשנת
Épi de faîtage	ראש הגג
Stabilisateur	רגל תמך
Carrelage	ריצוף
Tuile	רעף
Bardeau d'amiante	רעף אסבסט
Bardeau d'asphalte	רעף אספלט
Bardeau	רעף עץ
Carreleur	רצף

Sol en terre battue	רצפת טיט
Parquet	רצפת עץ
Allée	שביל כניסה למכונית
Espace de rangement	שטח אכסון
Terrain en construction	שטח בבנייה
Terrain construit	שטח בנוי
Surface constructible	שטח בר בנייה
Superficie du terrain	שטח המגרש
Dépôt	שיירים
Barre d'habitations	שיכון טורי
Réhabilitation du bâtiment	שיקום הבניין
Marbre	שיש
Stuc	שיש מלאכותי
Couche	שכבה
Couche en béton	שכבת בטון
Couche de gravier	שכבת חצץ
Combles	שליית הגג
Vitre ; Carreau	שמשה
Dent de godet	שן היעה
Dent défonceuse	שן המעקר
Tassement	שקיעה
Plomberie	שרברבות
Essence de térébenthine	שרף האלה
Résineux	שרפי
Chaine de traction	שרשרת גרירה
Chaine de levage	שרשרת הרמה
Cabine de du grutier	תא העגורן
Coffrage	תבנית ליציקת בטון
Étai	תומך
Tambour de levage	תוף גרירה

Mât	תורן
Architecture	תורת הבנייה
Socle	תושבת
Châssis orientable	תושבת גלגל מסיבוב
Tableau de distribution	תיבת סעף
Bord ; Rebord ; Bandeau	תיתורה